

# Educação Internacional

International Education

www.educacaointernacional.pt

N.º 2 | 12 de Outubro de 2018 | Diretor Filipe Alves | Diretora executiva Almerinda Romeira

## Colégios PaRK IS integram rede mundial após compra pelo grupo Inspired

PaRK IS schools integrate global network after purchase by Inspired group

O grupo mundial de educação 'premium' Inspired comprou a PaRK International School, detentora de cinco unidades de referência do ensino bilingue em Portugal. Após a aquisição, os colégios de Bárbara Beck de Lancastre integram um grupo mundial com 41 escolas e mais de 31 mil alunos no mundo inteiro. A fundadora e diretora mantém-se à frente da PaRK com a sua equipa. ● P4

Inspired, the global premium education group has bought PaRK International School, which holds five reference units for bilingual education in Portugal. Following the acquisition, Bárbara Beck de Lancastre's schools are now part of a worldwide group of 41 schools with over 31,000 students worldwide. The founder and director remains ahead of PaRK with her team.



### INTERNATIONAL BACCALAUREATE

**IB celebra 50 anos em Viena com debates sobre futuro da educação**

IB celebrates 50 years in Vienna with conferences addressing the future of education ● P10 e 11

### EDUCAÇÃO EDUCATION

**Língua e cultura russa mobilizam escolas de Cascais**

Russian language and culture lift the education community in Cascais ● P4

### COLÉGIO SCHOOL

**St. Peter's: 25 anos de ensino de qualidade**

St. Peter's: 25 years in the service of quality teaching ● P5



### UNIVERSIDADE UNIVERSITY

**Católica gera impacto de 18 mil milhões ao país**

Católica University generates 18 billion for the country ● P8

PUB

### UNIVERSIDADE UNIVERSITY

## Nova SBE uma escola de negócios ao estilo da Califórnia em Carcavelos

Nova SBE - a California-style business school in Carcavelos ● P6



PUB

O melhor investimento familiar é a educação dos seus filhos

International sharing school madeira - portugal

Caminho dos Saltos, 6 - Funchal - Madeira - Portugal  
+351 965 015 333 | office@madeira.sharingschool.org

sharing foundation

ib COLÉGIO DEL MUNDO - WORLD SCHOOL - ÉCOLE DU MONDE

ib Primary Years Programme

ib Middle Years Programme

## EDITORIAL



ALMERINDA ROMEIRA  
Directora executiva

## O exemplo da Nova SBE

A Nova School of Business and Economics (SBE) deixou no início deste ano letivo o antigo Colégio dos Jesuítas em Campolide e mudou-se para um novo *campus* em Carcavelos, que rivaliza com os melhores do mundo.

Num país que vive há séculos encostado ao Estado, o normal seria que tivessem sido os cofres públicos a pagar os 50 milhões de euros que custou a nova infraestrutura, que houvesse derrapagens no orçamento e atrasos na execução da obra. Por uma vez, não foi assim.

Daniel Traça (dean da Nova SBE), Pedro Santa Clara (presidente da Fundação Alfredo de Sousa) e José Ferreira Machado (anterior dean), não só não tiveram medo de sonhar, como tiveram o arrojo de ir contra os cânones e a determinação para concretizar a sua visão. Foram bem sucedidos. Brindam Portugal com uma infraestrutura modelar e, tão ou mais importante, a meu ver, dão-lhe a lição do que pode ser uma verdadeira parceria público-privada. O novo *campus* da Nova SBE, escola de Economia e Gestão da pública Universidade Nova de Lisboa, foi pago com dinheiro de empresas e de indivíduos, com a Jerónimo Martins e a família de Alexandre Soares dos Santos à cabeça, juntamente com o Banco Santander. A Câmara Municipal de Cascais, que cedeu o terreno, e o seu presidente Carlos Carreiras, deram um exemplo do que é estar ao serviço do bem público.

Para a Nova SBE, o dia-a-dia joga-se agora mais do que nunca na *Champions League* do Ensino Superior. Um *campus* como o de Carcavelos é um trunfo inestimável nesse competitivo campeonato mundial da captação de talento. ●

### The example of Nova SBE

The Nova School of Business and Economics (SBE) left at the beginning of this school year the former College of Jesuits in Campolide and moved to a new campus in Carcavelos, which rivals the best in the world. In a country that has been leaning against the Government for centuries, it would have been normal for the public reserves to pay for the 50 million euros that the new infrastructure cost, budget slippages and delays in the execution of the work. For once, it was not done this way. Daniel Traça (dean of Nova SBE), Pedro Santa Clara (president of the Alfredo de Sousa Foundation) and José Ferreira Machado (former dean), not only were not afraid to dream, but had the courage to march against the canons, and determination to materialize their vision. They were successful. They provided Portugal with a modelling infrastructure and, more importantly, in my view, they give us the lesson of how a true public-private partnership can work out. The new campus of Nova SBE, School of Business and Economics of Universidade Nova de Lisboa, was paid with money from companies and individuals, with entities such as Jerónimo Martins and the family of Alexandre Soares dos Santos, together with Banco Santander. The municipality of Cascais, which conceded the land for the building, and its president Carlos Carreiras, gave an example of what it is to be at the service of the public good.

For Nova SBE, their day-to-day plays now, more than ever, in the Champions League of Higher Education. A campus like the one built in Carcavelos is an invaluable asset in this competitive world championship of talent capture. ●

EDUCAÇÃO EDUCATION

# Inspired compra e integra colégios PaRK IS em rede mundial

## Inspired buys and integrates PaRK IS schools into a worldwide network

ALMERINDA ROMEIRA  
aromeira@jornaleconomico.pt

O grupo mundial de educação *premium* Inspired comprou a maioria do capital do PaRK International School, grupo de colégios fundado e dirigido por Barbara Beck de Lancastre, que ministra um ensino internacional nos vários ciclos de escolaridade.

Na sequência do negócio, o grupo português criado em 2003, atualmente com cinco colégios na área da Grande Lisboa, passa a integrar a rede Inspired, detentora de escolas nos cinco continentes. A equipa liderada por Barbara Beck de Lancastre mantém-se à frente dos colégios.

“Juntarmo-nos oficialmente a um grupo com o qual nos identificamos tanto desde o início vem reforçar a missão do PaRK IS e trazer-nos a confiança necessária para seguirmos em frente”, frisa a empresária ao Educação Internacional.

Fundado por Nadim M Nsouli em Inglaterra, o grupo Inspired conta com mais de 31.000 alunos numa rede global de mais de 42 es-

Inspired, an international premium education group, bought a majority stake in PaRK International School, a group of schools founded and led by Barbara Beck de Lancastre, which teaches international education in its various schooling stages. As a result of the deal, the Portuguese group, founded in 2003 and currently with five schools in the Greater Lisbon area, joins the Inspired network, which has schools around the five continents. Barbara Beck de Lancastre’s team continues leading the schools.



Os colégios PaRK IS têm uma educação bilingue até ao 6.º ano, passando para Cambridge no 7.º ano. PaRK IS schools have bilingual education until 6th Grade, moving to Cambridge in 7th Grade

“To officially join a group that we identify with so much from the start reinforces the mission of PaRK IS and brings us the confidence we need to move forward”, says the entrepreneur to International Education.

Founded by Nadim M Nsouli in England, Inspired group has more than 31,000 students in a global network of more than 42 schools in Europe, Australia, Africa, the Middle East and Latin America.

The integration into a group of this size gives PaRK International

School another prospect, allowing it to continue to grow by “offering quality education in top facilities”. In addition to “a global perspective, access to the best practices in education and experience with international curriculums”, the global group will also open doors to the exchange programs with the various schools that the group holds around the world for the students and teachers of PaRK IS schools in Portugal.

“PaRK IS, which already offers excellent education for local and in-

**Após a aquisição, os cinco colégios de Barbara Beck de Lancastre integram um grupo mundial com mais de 42 escolas e 31.000 alunos no mundo inteiro. A fundadora e diretora e a sua equipa mantêm-se à frente dos colégios.**

Following the acquisition, Barbara Beck de Lancastre's five schools are now integrated in a global group with more than 42 schools and 31,000 students worldwide. The founder and director and her team continue to lead and operate the schools.



international families, can now benefit from the support of world leaders in education, as well as access to the latest generation of learning platforms integrated into the global Inspired network", explains Barbara Beck de Lancastre.

The now PaRK IS was born in Portugal 15 years ago, having initially opened a kindergarten school in Taguspark, with only four children, named O Parque. Since then, it has not stopped growing. Currently, it owns five schools in Lisbon: Belém, Restelo, Alfragide,

Praça de Espanha and Cascais, and is building a new campus in Alfragide. In total, to date, the school has 1456 students, from four months old (nursery in the school of Praça de Espanha) to 15 years old (9th Grade in Alfragide, which will expand up to 12th Grade).

With a strong focus on new technologies - students use the iPad and can even use a 3D printer for school work - PaRK IS schools have bilingual education until 6th Grade, moving to Cambridge in 7th

colas na Europa, Austrália, África, Médio Oriente e América Latina.

A integração num grupo desta dimensão dá ao PaRK International School outro horizonte, permitindo-lhe continuar a crescer através da "oferta de uma educação de qualidade em instalações de topo". Além de "uma perspetiva global, acesso às melhores práticas na educação, experiência nos currículos internacionais", o grupo mundial abrirá aos alunos e docentes dos colégios em Portugal as portas do intercâmbio com os vários colégios que detém no mundo.

"O PaRK IS, que já oferece uma excelente educação para as famílias locais e internacionais, pode agora beneficiar do apoio de líderes mundiais especialistas em educação e do acesso a plataformas de aprendizagem da última geração integradas na rede global Inspired", explica Barbara Beck de Lancastre.

O agora PaRK IS surgiu em Portugal há 15 anos, tendo inicialmente dado nome a uma creche no Taguspark, com apenas quatro crianças, como O Parque. Desde então, não parou de crescer. Atualmente, tem cinco colégios na região de Lisboa: Belém, Restelo, Alfragide, Praça de Espanha e Cascais e está a construir um novo campus em Alfragide. No total, ao dia de hoje conta com 1456 alunos, dos quatro meses (berçário no colégio da Praça de Espanha) até aos 15 anos (9.º ano em Alfragide, que irá crescer até ao 12.º ano).

Com uma aposta muito forte nas novas tecnologias - os alunos recorrem ao iPad e até podem usar uma impressora 3D para os trabalhos -, os colégios PaRK IS têm uma educação bilingue até ao 6.º ano, passando para Cambridge no 7.º ano, com todas as disciplinas ensinadas em inglês, com exceção do Português. Os alunos do 9.º e 10.º ano seguem o IGCSE (International General Certificate of Secondary Education), programa de Cambridge usado e reconhecido em todo o mundo, e os alunos do 11.º e do 12.º, quando chegar a altura, seguirão o *International Baccalaureate* (IB). Neste momento, o colégio está já em processo de obter esta certificação, o que constitui mais um passo em frente no seu crescimento. ●

Grade, with all subjects being taught in English, except for Portuguese. Students in 9th and 10th Grade follow the IGCSE (International General Certificate of Secondary Education), a Cambridge program recognized worldwide. Students in the 11th and 12th grade, when the time comes, will follow the International Baccalaureate (IB) program.

The school has already begun the process of obtaining this certification, which is another step forward towards its growth. ●

## EMPREENDEDORISMO ENTREPRENEURSHIP

# Projeto nasceu como plano de negócios de MBA

**The project was born as an MBA business plan**

**O negócio arrancou há 15 anos com quatro crianças, tendo hoje mais de 1400.** The business started 15 years ago with four children, having today more than 1400.

Os agora colégios PaRK IS nasceram como colégios O Parque, há 15 anos, como plano de negócios para uma disciplina do MBA que Barbara Beck de Lancastre tirou na Darden School of Business, escola de negócios da Universidade norte-americana da Virgínia.

O primeiro colégio, na sede do BCP, no Taguspark, foi financiado com dinheiro da própria, ajuda da família e de amigos e algum financiamento bancário. O negócio que arrancou com quatro crianças tem hoje mais de 1400.

Em 2015, Barbara Beck de Lancastre entregou uma fatia do negócio a um fundo de private equity gerido pelo Menlo Capital. O encaixe financeiro permitiu-lhe alargar o colégio ao secundário e criar a primeira escola internacional de Lisboa. ● AR

The now PaRK IS schools were born as O Parque school 15 years ago as a business plan for an MBA course that Barbara Beck de Lancastre took at the Darden School of Business, a business school at the American University of Virginia.

The first school, at the BCP's headquarters in Taguspark, was financed with her own money, help from family and friends and some bank financing. The business that started with four children and has today more than 1400.

In 2015, Barbara Beck de Lancastre handed over a share of the business to a private equity fund managed by Menlo Capital. The financial inflow allowed them to extend to high school and create their first international school in Lisbon. ●





**Irina Marcelo Curto, diretora do Centro de Arte e Cultura Russa em Cascais** Irina Marcelo Curto, head of the Russian Center for Art and Culture in Cascais

## Língua e cultura russa mobilizam escolas de Cascais

**Russian language and culture lift the education community in Cascais**

**A V Semana da Cultura Russa, que decorre entre 16 e 21 deste mês no Centro de Arte e Cultura Russa em Cascais, tem propósitos educativos.** The V Russian Cultural Week is taking place between October 16th and 21st at the Centre of Russian Art and Culture in Cascais. This is an initiative with educational purposes.

**ALMERINDA ROMEIRA**  
aromeira@jornaleconomico.pt

Os alunos do Ensino Básico da nova International Sharing School - Taguspark vão participar nas atividades da V Semana da Cultura Russa, revelou ao Educação Internacional Irina Marcelo Curto, professora coordenadora das disciplinas de Artes e Língua e Cultura Russa da nova escola, também Diretora do Centro de Arte e Cultura Russa em Cascais. Os alunos terão, assim, oportunidade de mergulhar na identidade e cultura da Rússia, através de visitas de estudo à mostra de “Arte Popular Russa - Continuação da Tradição”, no Museu de Santa Maria, e à exposição permanente de ícones russos, no Museu Condes de Castro Guimarães.

“Abrir à comunidade e em especial à comunidade educativa, às escolas do concelho a possibilidade de participarem nesta manifestação da cultura e da língua russas é um dos propósitos da iniciativa”, segundo explicou Salvato Teles de Menezes, Presidente da Fundação D. Luís I ao Educação Internacional. Cascais é um dos concelhos com maior número de estrangeiros do país, somando para cima de uma centena de nacionalidades diferentes. A russa é uma dessas nacionalidades. “É perfeitamente adequado podermos dar a conhecer

aos nossos jovens como é que a cultura se manifesta neste país”, salientou.

A V Semana da Cultura Russa, que decorre entre 16 e 21 de outubro, realiza-se pela primeira vez em Cascais, contando com o alto patrocínio da Câmara Municipal de Cascais e organização conjunta das Fundações D. Luís I, Sharing e Pavel Tretyakov, com o Centro de Arte e Cultura Russa. As primeiras edições entre 2013 e 2015 tiveram como palco o Funchal. Em 2016, a iniciativa viajou para Lisboa.

Silvio Santos, presidente da Sharing Foundation, assinala ao Educação Internacional um dos momentos altos da iniciativa: a inauguração em 2013 no Jardim Municipal do Funchal do busto do ilustre pintor russo Karl Briullov. “É a primeira e, até hoje, única escultura de homenagem, ao ‘Grande Karl’, como a ele se referem os seus discípulos e especialistas russos, fora da Federação da Rússia”, vinca. Na abertura da Semana, dia 16, pelas 18 horas, o Centro Cultural de Cascais abre-se à apresentação da edição em língua portuguesa e primeira edição em língua estrangeira da mais prestigiada revista de arte da Rússia, intitulada “Arte Russa”. A obra é editada pela Fundação Pavel Tretyakov, com os apoios das fundações portuguesas Sharing e D. Luís I e com o patrocínio do Grupo Estoril Sol. ●

The elementary school students of the new International Sharing School - Taguspark will participate in the activities of the V Russian Cultural Week, as revealed to the International Education by Irina Marcelo Curto, coordinating teacher of the subjects of Arts and Language and Russian Culture of the new school, and Director of the Russian Art and Culture Centre in Cascais.

Students will have an opportunity to immerse themselves in the identity and culture of Russia, through field trips to the “Russian Folk Art - Continuation of Tradition” exhibition at the Santa Maria Museum, as well as visiting the permanent exhibition of Russian icons at the Museum Condes de Castro Guimarães.

“Opening up the possibility of participating in this manifestation of Russian culture and language to the community, especially the educational community, and the schools of the district is one of the main objectives of the initiative” explained Salvato Teles de Menezes, President of the D. Luís I Foundation to the International Education. Cascais is one of the districts with the largest number of foreigners in the country, adding up to over one hundred different nationalities. Russian is one of them. “It is perfectly appropriate to be able to recognize and demonstrate to our young people how the culture manifests itself in this country”, he said.

The V Russian Cultural Week, which takes place from October 16th to 21st, is held for the first time in Cascais, counting with the extraordinary sponsorship of the Cascais Town Hall, and combined organization of the Foundations D. Luís I, Sharing and Pavel Tretyakov, with the Russian Art and Culture Centre. The first three editions, between 2013 and 2015, took place in Funchal. In 2016, the initiative travelled over to Lisbon. Silvio Santos, president of Sharing Foundation, points out to the International Education one of the highlights of the initiative: the inauguration in 2013 in a prominent location in the Funchal Municipal Garden of the bust of the illustrious Russian painter Karl Bryullov. “It is the first and, to this day, the only tribute sculpture outside of the Russian Federation to the ‘Great Karl’, as his disciples and Russian specialists called him,” he says.

At the opening of the V Russian Cultural Week, on September 16th, at 6pm, the Cascais Cultural Centre opens with the presentation of the Portuguese language edition of the most prestigious Russian art magazine: “Russian Art”, the first foreign language edition of this magazine. The Pavel Tretyakov Foundation edits this piece of work, with the support of the Portuguese foundations Sharing and D. Luís I, and with the sponsorship of the Estoril Sol Group. ●

## OPINIÃO OPINION



**JORGE RIO CARDOSO**  
Professor universitário

## A necessidade da educação internacional

A educação internacional será aquela que permitirá aos alunos melhor abarcarem e compreenderem um mundo global em constante transformação. Esta educação deve, pois, ser uma prioridade para as políticas de educação. Trata-se de um tema transversal a várias áreas, mas, também um fator essencial ao desenvolvimento de um País.

A este propósito, deve recordar-se que a grande explicação para as diferenças de desenvolvimento entre países está, sobretudo, nos distintos níveis de capital humano. Se atentarmos nos países que possuem mais e melhores recursos naturais (petróleo ou ouro, por hipótese) estes não são, em boa parte dos casos, aqueles que experimentam melhores performances em termos dos principais indicadores de desenvolvimento: IDH ou PIB per capita, por exemplo.

No entanto, para que este tipo de Educação produza efeitos em termos macro — e dessa forma melhore o capital humano de um país — será necessário usar uma metodologia clara e objetiva que abarque um conjunto alargado de escolas que, por sua vez, possam cooperar entre si e criar massa crítica.

De facto, todas as escolas que põem os alunos em contacto com experiências internacionais darão, certamente, melhores competências e, também, novas formas de ver o mundo. ●

### The need for international education

International education is what will allow students to better embrace and understand a changing global world. This education should therefore be a priority for educational programmes. It is a horizontal theme that touches many areas, but it is also a key factor for the development of a country.

In this regard, it should be reminded that the major explanation for differences in development between countries lies, above all, in the different levels of human capital. If we look at countries with more and better natural resources (oil or gold, for example), these are not, in most cases, those that perform better in terms of the main development indicators: HDI or GDP per capita, for example.

However, for this type of Education to have macro effects - and thereby improve a country's human capital - it will be necessary to use a clear and objective methodology that encompasses a broad set of schools which in turn can cooperate amongst themselves and create critical mass.

In fact, all schools that bring students into contact with international experiences will certainly bring better skills and new ways of seeing the world. ●

PALMELA

# St. Peter's: 25 anos ao serviço do ensino de qualidade

## St. Peter's: 25 years in the service of quality teaching

**ALMERINDA ROMEIRA**  
aromeira@jornaleconomico.pt

A instituição de ensino privado de Palmela comemora um quarto de século. É uma das nove escolas IB em Portugal e figura habitualmente nos lugares cimeiros do ranking das melhores escolas do país.

O St. Peter's International School celebrou 25 anos no passado 28 de setembro. O colégio é uma referência da educação privada no distrito de Setúbal pelo ensino de excelência com que forma os seus alunos, o que tem vindo a ser evidenciado por lugares de destaque no ranking das escolas com melhores médias do país.

Numa mensagem à comunidade educativa, publicada no seu sítio na internet, o St. Peter's revela a

meta para os próximos 25 anos. "A Direção ambiciona dotar o Colégio com as mais atuais ferramentas educativas no campo da ciência e da tecnologia. Com uma educação assente numa filosofia humanista e numa pedagogia de carácter afetivo e emocional, o St. Peter's International School continuará, assim, a formar cidadãos conscientes e aptos para enfrentarem os desafios do futuro."

Na cosmopolita escola de Palmela, a língua inglesa tem particular relevância no contexto educativo, estando presente nos currículos desde o jardim de infância até ao ensino secundário. Em Portugal, St. Peter's é uma das nove escolas com currículo International Baccalaureate, um programa reconhecido pelas melhores universidades do mundo. ●

This private school in Palmela celebrates a quarter of a century. It is one of the nine IB schools in Portugal and is commonly ranked as one of the best schools in the country.

St. Peter's International School celebrated the first quarter of a century on September 28th. The educative excellence received by the students makes the school a reference for private education in the district of Setúbal. The prominent ranking the school achieves regarding the highest academic averages in the country has evidenced this.

In a communication to the educational community, posted on the school's website, St. Peter's reveals the goal for the next 25 years. "The Administration aims to equip the school with the most up-to-date educational tools in the field of science and technology. With an



education based on a humanistic philosophy, and an affective and emotional pedagogy, St. Peter's International School will thus continue to form conscious citizens, prepared to face the challenges of the future."

In this cosmopolitan school in Palmela, the English language

attains particular relevance in the educational context, being present in the curriculum from kindergarten to secondary education. In Portugal, St. Peter's is one of nine schools with the International Baccalaureate curriculum, a program recognized by the best universities around the world. ●

PUB



**CATÓLICA LISBON**  
BUSINESS & ECONOMICS  
**Executivos**

**A ÚNICA BUSINESS SCHOOL PORTUGUESA ENTRE AS 40 MELHORES DO MUNDO SEGUNDO O FINANCIAL TIMES.**

- > Programas de Inscrição Aberta
- > Programas Customizados
- > Executive Masters

AWESOME CHANGES ARE IN YOUR HANDS

**CANDIDATURAS ABERTAS**  
[www.clsbe.lisboa.ucp.pt/executivos](http://www.clsbe.lisboa.ucp.pt/executivos)  
 Tel: 217 214 220 | 217 227 801 | 214 269 846  
 E-mail: [executivos@ucp.pt](mailto:executivos@ucp.pt)



# Nova SBE, uma escola de negócios ao estilo da Califórnia

## Nova SBE: A California-style business school

No campus de Carcavelos, a língua oficial é o inglês e 40% dos estudantes são estrangeiros. Uma Babel construída de raiz e paga por privados, que quer formar as gerações que vão inspirar o mundo. English is the official language on the campus of Carcavelos, and 40% of the students are foreign. A Babel built from scratch and paid for with private funding, which intends to form the new generations who will inspire the world.

**ALMERINDA ROMEIRA**  
aromeira@jornaleconomico.pt

Como será o futuro daqui a um quarto de século? Em rigor, ninguém sabe responder, mas os parceiros fundadores do *campus* da Nova School of Business and Economics (Nova SBE) tiveram a oportunidade de nele pôr a sua marca. Em 2043, quando a cápsula do tempo, agora depositada em Carcavelos, for, finalmente, aberta, os vindouros saberão o que, então, imaginaram. Nessa altura, 31 anos terão passado desde o dia em que Pedro Santa Clara, presidente da Fundação Alfredo de Sousa, e José Ferreira Machado, anterior dean da Nova SBE, começaram a imaginar aquela que Daniel Traça, atual dean, e terceiro sonhador, designa por “a escola do futuro”.

O novo *campus* - inaugurado este 29 de setembro, na presença do presidente da República, Marcelo Rebelo de Sousa, e do seu antecessor, Aníbal Cavaco Silva, do ministro da Ciência, Tecnologia e Ensino Superior, Manuel Heitor e

do seu congénere da Economia, Manuel Caldeira Cabral, do presidente da Câmara Municipal de Cascais, Carlos Carreiras, da presidente do grupo Santander, Ana Botín e do empresário Henrique Soares dos Santos, só para citarmos alguns nomes conhecidos das empresas, da economia e da política, entre os muitos que pontificaram na cerimónia - é um pilar fundamental da estratégia da Nova SBE. “Queremos ajudar a escrever o futuro de esperança!”, declarou, então, Daniel Traça.

Construído de raiz em frente ao Forte de São Julião da Barra, em terreno cedido pela Câmara Municipal de Cascais, o *campus* oferece tudo o que é possível oferecer: 55 salas, 26 anfiteatros, um espaço de estudo aberto 24 horas por dia, uma Biblioteca de dois andares, vários espaços de convívio, quatro restaurantes, cafés, bares, um espaço para concertos, com vista para o mar, ginásio, um banco, um supermercado do futuro e... até cacifos para as pranchas de surf, muito ao jeito da Universidade da Califórnia, onde Pedro Santa Cla-

ra, presidente da Fundação Alfredo de Sousa, responsável pela construção e gestão do campus, foi professor e bebeu inspiração. Nas salas de aula, os arquitetos replicaram o modelo de Harvard: salas em “U”, para cerca de 80 a 90 pessoas. O campus inclui ainda um espaço dedicado a *startups*, intitulado Venture Lab.

O edifício é o resultado de uma campanha de angariação de fundos iniciada em 2014, altura em que Portugal se encontrava mergulhado numa crise de grande dimen-



**JOÃO SÁÁGUA**  
Reitor da  
Universidade  
Nova de  
Lisboa

É a internacionalização e a excelência ao pé de casa  
**It's the internationalization and excellence close to our homes**



**DANIEL TRAÇA**  
Dean  
da Nova SBE

Vai inspirar o talento do mundo que vai liderar o futuro  
**It will inspire the talent of the world that will lead the future**



**CARLOS CARREIRA**  
Presidente  
da Câmara  
de Cascais

Reflexo da audácia da relação entre a Universidade Nova de Lisboa e a autarquia  
**The new campus is a reflection of the audacity of the relationship between the Nova University of Lisbon and the municipality**



Os alunos Manuel Sousa, Natalia Pineda Uribe, Esmee Augustyn e Francisco Afonso. Manuel Sousa, Natalia Uribe, Esmee e Francisco represented students at the opening ceremony



quais 40% são estrangeiros. Uma Babel do ensino dos tempos modernos, concebida pelos arquitetos António Barreiros Ferreira e Vítor Carvalho Araújo, que acolhe alunos de 74 nacionalidades, com destaque para alemães, italianos, ingleses, espanhóis, chineses, brasileiros, belgas, holandeses e austríacos. O contingente germânico é tão importante que Pedro Santa Clara costuma dizer que “a Nova SBE é a terceira maior escola alemã fora da Alemanha”.

O novo *campus* permite à Nova

SBE levar mais longe a sua ambição além-fronteiras. A fasquia para os próximos anos está colocada. Duplicar os atuais 3000 alunos no espaço de 10 anos e durante esse caminho reforçar a projeção internacional.

“Este *campus* serve um projeto educativo único no país”, declarou João Sàágua, Reitor da Universidade Nova de Lisboa, em cujo universo se insere a Nova School of Business and Economics.

Um sonho grande, hoje, feito realidade, à semelhança do que um

dia teve Alfredo de Sousa, o primeiro Diretor da Faculdade de Economia e os que o acompanharam nesse ano de 1978. “Há 40 anos, um grupo de sonhadores semeou uma escola para o mundo... para formar os líderes que irão guiar o país e a humanidade.” Não se enganaram.

Durante estas quatro décadas, a escola tem vindo a crescer contribuindo para elevar a fasquia da do ensino superior em Portugal.



**ANA BOTÍN**  
Presidente  
do Grupo  
Santander

Rigor na investigação, cultura de mérito e cultura inclusiva  
**Rigorous research, culture of merit and inclusive culture**



**PEDRO SANTA CLARA**  
Presidente  
da Fundação  
Alfredo  
de Sousa

É uma das 3 melhores escolas alemãs no mundo  
**It is one of the 3 best German schools in the world**



**HENRIQUE SOARES DOS SANTOS**  
Jerónimo  
Martins

Formará uma nova geração de líderes para ajudar a repensar Portugal  
**It will form a new generation of leaders to help rethink Portugal**

What will the future look like in a quarter of a century? Strictly speaking, no one knows how to answer, but the founding partners of the Nova School of Business and Economics (Nova SBE) campus had the opportunity to put their mark on it. In 2043, when the time capsule, now sitting in Carcavelos, is finally opened, they will know then what they imagined. At that time, 31 years will have passed since the day Pedro Santa Clara, president of the Alfredo de Sousa Foundation, and José Ferreira Machado, former dean of Nova SBE, began to imagine what Daniel Traça, current dean, calls “the school of the “future””.

The new campus - inaugurated this September 29th, in the presence of the Portuguese President of the Republic, Marcelo Rebelo de Sousa, and his predecessor, Anibal Cavaco Silva, as well as the Minister of Science, Technology and Higher Education, Manuel Heitor and his counterpart in Economics, Manuel Caldeira Cabral, the Mayor of Cascais, Carlos Carreiras, the president of the Santander group, Ana Botín and the businessman Henrique Soares dos Santos; mentioning only some of the dozens of well-known names of companies, economics and politics – is a fundamental pillar of Nova SBE’s strategy. “We want to help write the future of hope”, said Daniel Traça.

Built from scratch in front of the São Julião da Barra Fort, on a land provided by the Cascais Town Hall, the campus delivers everything it can offer: 55 rooms, 26 amphitheatres, a study space open 24 hours a day, a two-floor library, several social spaces, four restaurants, cafes, bars, a concert area, with a view of the sea, a gym, a bank, a supermarket of the future and... even lockers for surfboards, very much like the University of California, where Pedro Santa Clara, president of the Alfredo de Sousa Foundation, responsible for the construction and management of the campus, was a professor and took some inspiration. For the classrooms, the architects replicated the Harvard model: “U” shape rooms, for about 80 to 90 people. The campus also includes a space dedicated to startups: the Venture Lab.

The building is the result of a fundraising campaign started in 2014, when Portugal was plunged into a major crisis, the first and only one of its kind in Portugal. The entrepre-

neur Pedro Soares dos Santos was the first to believe in the project. Santander Bank joined soon after.

In total, Pedro Santa Clara, told the attendees, they got the support of 46 companies, who donated 40 million euros, and 1,556 people among former students, friends of the school, people who became enthusiastic and wanted to be part of this story, who, together contributed 6 million euros.

“It is a reflection of the audacity of the relationship between the Nova University of Lisbon and the municipality”, said Carlos Carreiras, mayor of Cascais, who donated the land. He also considered that the inauguration of the new campus of Carcavelos is a “transformative day” for the municipality of Cascais and for Nova University of Lisbon, an “academy of singular-mindedness.”

The new campus allows Nova SBE to push its ambition further across borders. With English as an official language, the school currently has about 3000 undergraduate, master’s and doctoral students, of whom 40% are foreigners. A Babel of modern times, conceived by the architects António Barreiros Ferreira and Vítor Carvalho Araújo, which welcomes students of 74 nationalities, particularly Germans, Italians, English, Spanish, Chinese, Brazilians, Belgians, Dutch and Austrians. The German contingent is so important that Pedro Santa Clara often says that “Nova SBE is the third largest German school outside Germany”.

The bar for the next few years is set: duplicate the current 3000 students in 10 years, and during this journey, strengthen its international recognition.

“This campus has a unique educational project in the country”, said João Sàágua, Rector of Nova University of Lisbon, in whose universe is inserted the Nova School of Business and Economics. A big dream come true today, similar to the dream Alfredo de Sousa, the first Director of the University of Economics, and those who accompanied him in 1978 had. “40 years ago, a group of visionaries set down the seeds to plant a school for the world. ... to form the leaders who will guide the country and humanity.”

During these four decades, the school has been growing, raising the bar of higher education in Portugal.



Isabel Capeloa Gil, Reitora da Universidade Católica Portuguesa  
Isabel Capeloa Gil, Rector of the Portuguese Católica University

## Católica gera impacto de 18 mil milhões ao país

Católica University generates 18 billion for the country

**O contrato de 50 milhões de dólares com a norte-americana Amyris para pesquisa biotecnológica no pólo do Porto é um marco na área da investigação.** The 50 million dollar contract with the US company Amyris for biotechnology research at the Porto hub is a milestone in the research area.

**ALMERINDA ROMEIRA**  
aromeira@jornaleconomico.pt

A Reitora da Universidade Católica Portuguesa, Isabel Capeloa Gil, selou as comemorações dos 50 anos de atividade da instituição com chave de ouro, com a apresentação, esta quinta-feira, de um estudo que quantifica em 18 mil milhões de euros o seu contributo para a sociedade portuguesa. O estudo de impacto revela também que o valor tem vindo a crescer de ano para ano, ultrapassando os 600 milhões de euros/ano. Entre os números divulgados, relevo para 6.500 empresas criadas por antigos alunos, que juntamente com 1700 ONGS, geraram 166 mil empregos.

Projeto antigo da Conferência Episcopal Portuguesa, a Universidade Católica Portuguesa é uma universidade concordatária, portadora de uma visão cristã do

mundo e do homem, que se reclama de valores que decorrem dessa mundividência. Fundada em 1967, tem quatro centros regionais (Lisboa, Porto, Braga e Viseu), participa na Universidade de São José em Macau e nas Confederações Internacional e Europeia de Universidades Católicas.

A Católica é frequentada por cerca de 12 mil alunos em cursos de grau, 10% dos quais estrangeiros, forma ainda anualmente cerca de 4000 quadros empresariais em cursos de especialização. Algumas das suas unidades e cursos ocupam lugar de destaque em rankings internacionais. Ao longo de 50 anos, contribuíram para a sua afirmação a qualidade do ensino, a exigência da formação, o prestígio dos seus professores, os quadros dirigentes que formou e que se afirmam não apenas no país mas também no estrangeiro.

A investigação, outro pilar da instituição protagonizou já este

ano, em plena comemoração dos 50 anos, um passo em frente com a assinatura em Silicon Valley, nos Estados Unidos, do contrato que viabiliza o projeto de investigação Alchemy. Uma parceria estratégica entre a Universidade, através da sua Escola Superior de Biotecnologia, a empresa Amyris Bio Products Portugal, subsidiária da Amyris, Inc., e o governo português, através da AICEP. O projeto de investimento de 50 milhões de dólares envolve cerca de 100 investigadores entre as duas entidades, dos quais 60 representam novas contratações, agregando diversas competências nomeadamente de bioengenharia, microbiologia e bioanalítica. A primeira fase tem duração de cinco anos, vai materializar-se num centro de competências de excelência em biotecnologia, promovendo Portugal na linha da frente nas áreas da bioeconomia e economia circular. ●

Isabel Capeloa Gil, Rector of the Portuguese Católica University, closed the commemorations of the 50 years of the institution's activity with a bang, presenting this Thursday a study that quantifies in 18 billion euros its contribution to the Portuguese society.

The study also reveals that the value has grown over the years, surpassing 600 million euros/year. Among the numbers released, the 6,500 companies created by former students and 1700 NGOs, where also highlighted, generating 166 thousand jobs.

As a former project of the Portuguese Episcopal Conference, Católica University is a concordant university, bearing a Christian vision regarding the world and humans themselves. The university claims the values that derive from this worldview. Founded in 1967, it has four regional centres (Lisbon, Porto, Braga and Viseu), participating in the University of São José in Macao and in the International and European Confederations of Catholic Universities.

Around 12 thousand students attend Católica University in undergraduate courses, 10% of which are foreigners, and about 4000 business executives in specialization courses. Some of its units and courses are very well positioned in international rankings. For over 50 years, the quality of education, the demand for training, the prestigious teachers, the executives that it has formed and who have had an impact not only in the country, but also abroad, have contributed to its affirmation.

The Investigation, another pillar of the institution, has already staged this year, in full celebration of the 50 years, a step forward with the signing in Silicon Valley, United States, of the contract that makes the Alchemy research project feasible. A strategic partnership was celebrated between the University, through its School of Biotechnology, Amyris Bio Products Portugal, subsidiary of Amyris, Inc., and the Portuguese government, through AICEP.

The investment project of 50 million dollars involves about 100 researchers between the two entities, of which 60 represent new hires, adding several competences including bioengineering, microbiology and bio-analytics. The first stage lasts 5 years and will materialize in a centre of excellent competence in biotechnology, promoting Portugal at the forefront in the extents of bio-economics and circular economics. ●

### 50 ANOS EM NÚMEROS 50 YEARS IN NUMBERS

# 48.000

Número de diplomados pela UCPem cinco décadas  
Number of graduates by UCP in five decades

# 87%

Índice de satisfação dos alumni  
Alumni Satisfaction Index

# 6.500

Empresas criadas por alumni em 50 anos de atividade  
Companies created by alumni in 50 years

# 1.750

Entidades sem fins lucrativos (ONG's) nascidas da iniciativa de antigos alunos  
Non-profit organizations (NGOs) born from the initiative of former students

# 166.000

Empregos criados pelas empresas e entidades sem fins lucrativos dos alumni  
Jobs created by companies and non-profit organizations created by alumni

# 102.000

Horas de voluntariado dedicadas por mês à comunidade  
Volunteer hours dedicated per month to the community

# 35

Prêmios científicos  
Scientific awards

# 30

Patentes certificadas  
Patents certified



ACADEMIA ACADEMY

# Xeque Sultan bin Muhammad Al-Qasimi é Doutor Honoris Causa da UC

UCoimbra attributes Honoris Causa to Sheikh Sultan bin Muhammad Al-Qasimi

O Xeque Sultan bin Muhammad al Qasimi, membro do Conselho Supremo e Governador de Sharjah, na cerimónia de imposição das insígnias de Doutor Honoris Causa, com José Pedro Paiva, Diretor da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra.

O grau de Doutor Honoris Causa da Universidade de Coimbra foi-lhe atribuído pelos “méritos da sua ciência, trabalho literário, cultural e humanitário”, e pelo seu “muito vasto conhecimento da presença portuguesa na Ásia e no Médio Oriente”.

Esta não foi a primeira visita a Portugal do Xeque Sultan bin Muhammad al Qasimi, chefe máximo do Emirado de Sharjah, terceiro maior estado dos Emirados Árabes Unidos, que, desde 1997, também preside à Universidade Americana de Sharjah e à Universidade de Sharjah. A procura de manuscritos autênticos, mapas, livros e outros documentos relevantes levou-o à cidade Invicta, onde passou algum tempo na Biblioteca Municipal do Porto, examinando o diário da primeira viagem de Vasco da Gama à Índia. Há cinco anos, a Academia de Ciências de Lisboa elegeram-o seu membro. ● AR

Sheikh Sultan bin Muhammad al Qasimi, member of the Supreme Council and Governor of Sharjah, at the ceremony to attribute the insignia of Doctor Honoris Causa, with José Pedro Paiva, Director of the Faculdade de Letras from the University of Coimbra.

This degree was attributed to him due to the “merits of his science, literature, cultural and humanitarian work”, and his “vast knowledge of the Portuguese presence in Asia and the Middle East.”

This was not the first visit to Portugal of the chief of the Emirate of Sharjah, the third largest state of the United Arab Emirates, who has been chairing the American University of Sharjah and the University of Sharjah since 1997. Searching for authentic manuscripts, maps, books and other relevant documents has led him to the city of Porto, where he spent some time in the Municipal Library of Porto, examining the diary of Vasco da Gama’s first trip to India. Five years ago, the Lisbon Academy of Sciences elected him as a member of their institute. ●



**International sharing school**  
madeira-portugal  
**EDUCAÇÃO INTERNACIONAL**

**AREAS**

- arts
- sciences
- mathematics
- humanities
- sports
- languages
- english
- portuguese
- german
- french
- spanish
- mandarin
- russian

**ÁREAS**

- artes
- ciências
- matemática
- humanidades
- desportos
- línguas
- inglês
- português
- alemão
- francês
- espanhol
- mandarim
- russo

**Caminho dos Saltos, 6 - Funchal - Madeira - Portugal**  
**+351 291 773 218 | office@madeira.sharingschool.org**



**OPEN ENROLMENTS**  
**MATRICULAS ABERTAS**

**School transfers - Year-round enrolments**  
**Transferências entre escolas - Matrículas todo o ano**



knowledge  
is our best asset

CONFERÊNCIA CONFERENCE

# IB celebra 50 anos com debates em Viena sobre o futuro da educação

The IB celebrates its 50th anniversary with debates on the future of education in Vienna

**Três dias de debates, 178 oradores e 1.608 participantes assinalaram os 18.250 dias de existência do International Baccalaureate. O Educação Internacional assistiu à celebração na cidade de Mozart.** Three days of debates, 178 speakers and 1.608 participants marked the 18.250 days of the International Baccalaureate. International Education assisted the celebration at Mozart's city.

O que teve a conferência anual do International Baccalaureate, realizada no passado fim de semana em Viena, de diferente das restantes? Uma. O facto de 2018 ser o ano do 50.º aniversário do IB. No resto foi, à semelhança das anteriores, intensiva, levantou questões e avançou ideias.

No primeiro dia, mesmo antes da abertura oficial, os holofotes recaíram sobre Lord David Puttnam, realizador de filmes, com mais de 10 Óscares no palmarés. O palestrante, atual defensor da Educação e Ambiente na Câmara dos Lordes, no Reino Unido, trouxe a debate "O Futuro: amigo ou inimigo?". Foram aí abordadas questões como o que define o sucesso da educação, como será o futuro para a educação e o que queremos dizer concretamente quando falamos em educação.

"Devemos encorajar os governantes, e apoiar os educadores, a desenvolverem novos métodos de aprendizagem que cultivem o pensamento crítico", destacou Lord David Puttnam.

A sessão de abertura foi marcada por um momento musical soberbo do jovem pianista e antigo aluno IB, Vincent Gatke. Seguiu-se a intervenção de Siamak Sam Loni, coordenador da Sustainable Development Solutions Network da Organização das Nações Unidas (ONU), que focou a sua intervenção nos Objetivos de Desenvolvimento Sustentável, onde lançou o programa Global Schools, que se destina a fornecer material para que as escolas e os professores ensinem e implementem esses desígnios. A sessão terminou com o plenário do fomen-

tador da reconfiguração da experiência educacional das crianças. No âmbito do tema "Aprender Hoje, Aprender Amanhã: Re-imaginar as Escolas no Mundo Conectado", Will Richardson venceu a importância do currículo como algo co-construído para atingir as necessidades e interesses dos alunos e o uso da tecnologia, em primeiro lugar, com amplificador da aprendizagem, criação, produção, ligação, comunicação, colaboração e resolução de problemas.

O dia continuou com vários painéis e sessões. O Educação Internacional esteve na de Sou Leong-Ellerker, professora da Luanda International School, que abordou a questão da Geração Z e das suas necessidades de aprendizagem. Referiu designadamente a importância dos "espaços de afinidade", locais onde grupos de pessoas (neste caso alunos) de idades diversas com um determinado interesse em comum se juntam para aprender a partir dessa experiência.

A professora da Strothoff International School, Iris Hall, que abordou o tema "Brincadeira no PYP (1º ao 5º ano)", explicou a importância da brincadeira em sala e como esta ajuda a fomentar as bases sociais nas crianças. Apresentado os 16 "Tipos de Brincadeira" de Bob Hughes, com destaque para a "Brincadeira Dramática" - os alunos atribuem papéis autonomamente uns aos outros e brincam dentro das suas personagens - e a "Brincadeira Comunicacional" - os alunos usam gestos e palavras para aprenderem enquanto brincam.

Um focus group sobre "Padrões e Práticas dos Programas IB",

onde professores e membros do IB trocaram ideias sobre como melhorar os programas, antecedeu um painel, que teve como objetivo explicar os passos de como se chega a ser escola IB, apresentada pelos próprios avaliadores das candidaturas ao IB. "É um longo processo dividido em várias etapas, sempre com acompanhamento do IB, e que implica uma grande dedicação por parte da comunidade escolar e um esforço financeiro", destacaram.

O terceiro e último dia da conferência começou com uma palestra proferida por Heidi Hayes Jacobs sobre as mudanças que uma escola deve implementar para apoiar o aluno contemporâneo. Revelou ideias e práticas sobre espaços de aprendizagem, configurações de grupos, horários e elaboração de currículos que permitem apoiar o processo de aprendizagem dos alunos nos dias que correm.

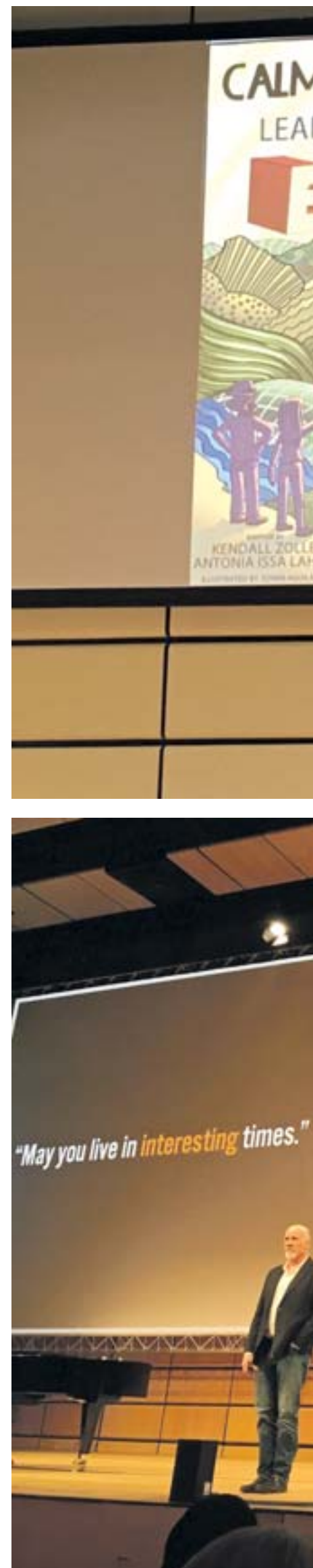
Seguimos para o debate sobre "O Papel da Educação no Moldar da Humanidade", moderado pela Diretora do Centro de Competências da OCDE, Montserrat Gomendio, e composto por um painel de peso que incluiu o ministro da Educação de Andorra, Eric Jover, o representante do Gana na UNESCO, Tirso dos Santos, a Diretora da Fundação Hariri para o Desenvolvimento Humano Sustentável, Bahia Al-Hariri, e o professor da Universidade Leiden, professor Aernout van Lynden, onde foram debatidos os desafios que virão no virar da década, como o aumento da desigualdade, a diminuição do número dos que acedem à educação de qualidade, o aumento do

isolamento dos países e de como os governantes, organizações e líderes educacionais devem intervir para prevenir conflitos bélicos.

A sessão "Fake News e o IB Learner Profile: Lidar com Informação Falsa no Século 21" lembrou-nos como, nos últimos anos, o termo *fake news* invadiu o quotidiano dos alunos e serviu para, simultaneamente, desacreditar a verdade. Evidenciou a importância da escola IB para ajudar os alunos a navegar neste mar de desinformação e abordou algumas boas práticas que poderão ajudar os alunos a desenvolver literacia em matéria de informação.

A sessão de encerramento desta magna reunião abriu com o testemunho de um antigo aluno IB, agora professor IB de Theory of Knowledge na International School Basel, David Collett, e contou com a apresentação do Dr. Monk, um estúdio que analisa a desigualdade e a sustentabilidade, pela sua fundadora, Ama van Dantzig. Uma nota final para a apresentação da University of the People, fundada por Shai Reshef, uma universidade online sem propinas que permite o acesso à educação superior a milhares de alunos espalhados pelo mundo.

No fim de três dias intensos, com plenários, conferências, apresentações, debates, focus groups e um jantar na magnífica Konzerthaus, regressámos a Portugal na certeza de que grupo pessoas, entre líderes educacionais, pensadores, diretores de escolas e professores, trabalham diariamente para proporcionar uma educação que forme a sociedade do futuro. ●





What made the International Baccalaureate annual conference, which took place last weekend in Vienna, different from the others? The fact 2018 is the year of the 50th anniversary of the IB, apart from that, and just like the previous editions, it was intensive, raised questions and promoted ideas. On the first day, before the opening session, the spotlights upon Lord David Puttnam, film director awarded with over 10 Oscars. The speaker, currently a promoter of Education and the Environment at the House of Lords, in the United Kingdom, approached the question: “The Future: Friend or Foe?” questions such as what defines a successful education, what will education look like in the future and what do we exactly mean when we talk about education were addressed. “We must encourage governments, and help educators, to develop new methods of learning that cultivate critical thought”, stated Lord David Puttnam.

The opening session was marked by a superb musical moment by the young pianist and IB alumnus, Vincent Gatke. Siamak Sam Loni, coordinator from the Sustainable Development Solutions Network from the United Nations (UN), followed with an intervention focused on the Sustainable Development Goals, where he launched the Global Schools program, with the aim to provide the necessary tools and resources for schools and teachers to educate and promote these goals. The session finished with the plenary from the activist for reimagining the educational experience for kids. Over the subject “Learning Today, Learning Tomorrow: Reimagining the Schools in the Connected World”, Will Richardson, presented 10 Principles For Schools of Modern Learning, such as seeing the curriculum as something that is co-constructed to meet the needs and interests of the child, and using technology first and foremost as an amplifier for learning, creating, making, connecting, communicating, collaborating, and problem solving.

The day continued with many panels and sessions. International Education attended the presentation of Sou Leong-Ellerker, teacher from Luanda International School, on Gen Z and their learning needs. She focused specifically on the importance of “affinity spaces”, spaces where groups of people (in this case students) with different ages and a common interest get together to learn from that experience.

Iris Hill, teacher from Strothoff International School, approached “Facilitating Authentic Play within the PYP”, where she explained the importance of play inside the classroom and how play helps to cement the social foundations in children. Hills presented Bob Hughes’ 16 “Types of Play”, of which we highlight: Dramatic Play, where children figure out roles to play, assign them and then act them out, and Communication Play, where students use words and gestures to learn while they play.

A focus group on “IB Programme Standards and Practices”, where tea-

chers and IB members exchanged ideas on how to improve the IB programmes, precluded a panel explaining the steps required to take in order to become an IB World School, presented by the IB’s Authorization Managers. “Its a long process, divided in many steps, always with the support of the IB, and requires a great dedication from the school community and a financial commitment”, they highlighted.

The third and last conference day began with a plenary by Heidi Hayes Jacobs on the changes a school must implement to support the contemporary learner. She shared ideas and practices on learning spaces, grouping configurations, schedules and programme design that support the learning process of today’s students.

We moved on to the debate over “The Role of Education in Shaping Humanity”, moderated by the Director of the Skill Centre of OECD, Montserrat Gomendio, and made by a heavy panel, which included the Minister of Education of Andorra, Eric Jover, the representative of Ghana at UNESCO, Tirso dos Santos, the Head of the Hariri Foundation for Sustainable Human Development, Bahia Al-Hariri, and the professor from Leiden University College, Professor Aernout van Lynden, where the challenges for the next decade such as the increase of global inequality, the reduced access to quality education, the growing isolationism within countries, and how governments, organizations and educational leaders must step in to prevent armed conflicts.

The session “Fake News and the IB Learner Profile: Dealing with False Information on the 21st Century” reminded us how, over the last few years, the term fake news invaded the daily life of students and has been used to simultaneously discredit the truth and to call out falsehoods, making students question everything they know and the society they are in. It stressed the importance of IB schools to help students navigate through the dangerous sea of misinformation and approached some good practices that can lead students to develop information literacy.

The closing session of this magna meeting opened with the testimony of an IB alumnus, now IB Theory of Knowledge teacher at International School Basel, David Collett, and featured the presentation of Dr. Monk, a studio that analysis inequality and sustainability, by its founder, Ama van Dantzig. A final note to the presentation of the University of the People, founded by Shai Reshef, an online tuition-free university, that allows access to higher education to thousands of students from around the world.

After three intense days, with plenaries, conferences, presentations, debates, focus groups and a dinner at the magnificent Konzerthaus, we return to Portugal certain that a group of people, among which educational leaders, thinkers, school principals and teachers, work on a daily basis to provide tools to educate the society of the future. ●



Francisco Araújo estudava no Planalto quando fez o projeto que lhe valeu agora a distinção Francisco Araújo a was studying in Planalto while he was working on the project that awarded him the distinction

## Aluno IB do Planalto conquista prémio europeu

### IB student from Planalto wins European prize

**Francisco Araújo, antigo aluno do Planalto, a estudar hoje no Instituto Superior Técnico, foi um dos premiados na 30.ª edição do Concurso para Jovens Cientistas da UE. O prémio inclui uma entrada para assistir à cerimónia de entrega de outros prémios... os Nobel de 2018.** Francisco Araújo, former student of Planalto, studying at Instituto Superior Técnico, was one of the winners of the 30th edition of the EU Young Scientists Competition. The prize includes an entry to attend the ceremony of prizes awards... the 2018 Nobel.

**ALMERINDA ROMEIRA**  
aromeira@jornaleconomico.pt

Francisco Miguel Araújo, aluno do Instituto Superior Técnico, conquistou na 30.ª edição do Concurso para Jovens Cientistas da União Europeia (EUCYS) o segundo lugar da prova geral e o prémio de Honra com um projeto no domínio da Matemática.

O projeto, que lhe deu semelhante distinção, foi realizado quando tinha 17 anos e era aluno do colégio do Planalto, no 2nd IB. O tema são os teoremas de comutatividade para grupos e semigrupos. Segundo, explicou Francisco Miguel Araújo à estação de rádio TSF, o processo de pensamento é (aparentemente) simples: “Em vez de pensar nos números inteiros, pensa nas propriedades que um grupo sa-

tisfaz”. Esta área da Matemática é usada sobretudo para a “criptação”.

A queda para os números do hoje aluno do Técnico vem de trás e evidenciou-se sobretudo no 9.º ano, quando obteve 100% no exame nacional de Matemática. “Pode dizer-se que deu um certo incentivo e algumas indicações de que tinha jeito”, salientou ainda.

A 30.ª edição do Concurso para Jovens Cientistas da União Europeia, que decorreu, em setembro, em Dublin, Irlanda, deu outros prémios a Portugal: João Maria Pinto Leite, Mário Ribeiro e Catarina Brandão integram o grupo, que conquistou o Prémio CarGill com um projeto na área do Ambiente. O Concurso para Jovens Cientistas é organizado em Portugal pela Fundação da Juventude. Em 2018 participaram 289 jovens cientistas. ●

Francisco Miguel Araújo, a student at Instituto Superior Técnico, was awarded in the 30th edition of the Young Scientists Competition of the European Union (EUCYS) second place of the general competition and the Honor Prize with a project in the field of Mathematics. The project, which gave him similar distinction, was carried out when he was 17 years old and was an IB student from Planalto. The theme for the project was the commutativity theorems for groups and semigroups. According to Francisco Miguel Araújo, in an interview with the TSF radio, the thought process is (apparently) simple: “Instead of thinking of integers, think of the properties that a group satisfies”. This area of Mathematics is mostly used for “encryption”. Francisco’s interest in numbers today is not something new, and was evident especially in the 9th grade, when he obtained 100% in the national mathematics exam. “It can be said that it gave me a certain incentive and some indications that there was a way here”, he said.

The 30th edition of the EUCYS, which took place in September in Dublin, Ireland, awarded other prizes to Portugal. João Maria Pinto Leite, Mário Ribeiro and Catarina Brandão are part of the group, who won the CarGill Prize with a project in the Environment area. The Young Scientists Competition is organized in Portugal by the Youth Foundation. In 2018, 289 young scientists participated. ●

APRENDIZAGEM E INOVAÇÃO LEARNING AND INNOVATION

## SingularityU chega a Portugal

### SingularityU arrives in Portugal

**A comunidade global de aprendizagem e inovação que usa a tecnologia para enfrentar os desafios do mundo é trazida pela Nova SBE, Câmara de Cascais e Beta-i.** The global learning and innovation community that uses exponential technologies to meet the challenges of the world enters the country through the hands of Nova SBE, Câmara de Cascais and Beta-i.

O anúncio oficial da vinda da SingularityU para Portugal foi feito por Ricardo Marvão durante a SingularityU Portugal Summit Cascais. “A vinda do programa para o nosso país irá inspirar e melhor capacitar líderes”, afirmou o Diretor executivo da SingularityU Portugal.

A cimeira, que esta semana decorreu em Cascais foi, assim, o primeiro passo da Singularity University em Portugal, um projeto que junta a Nova School of Business and Economics, a associação Beta-i e a Câmara Municipal de Cascais, responsáveis pelo acordo de longo prazo com a Singularity University. O projeto conta ainda com o apoio da Ageas, Galp e Semapa, os três “founding partners”.

A Singularity University é uma comunidade global de aprendizagem e inovação que usa tecnologias exponenciais para “enfrentar os maiores desafios do mundo” e “construir um futuro melhor para todos”.

A plataforma colaborativa da SU capacita indivíduos e organizações em todo o mundo para “aprender, conectar e criar soluções inovadoras usando tecnologias emergentes, como inteligência artificial, robótica e biologia digital”.

Fundada em 2008 por Ray Kurzweil e Peter H. Diamandis com financiamento de empresas como Google, Deloitte e organizações como a UNICEF, está sediada no NASA Research Park em Silicon Valley, Estados Unidos. ● AR

The official announcement of the arrival of SingularityU to Portugal was revealed by Ricardo Marvão during the “SingularityU Portugal Summit Cascais”. Considering that the leader of the future must have the ability to admit that he does not know everything, the Executive Director of SingularityU Portugal, stated that the coming of the program to our country “will inspire and better train leaders.” The summit, which took place this week in Cascais, was the first step of Singularity University in Portugal.

The Nova School of Business and Economics, the Beta-i association and the Cascais Town Hall teamed up to found SingularityU Portugal and were responsible for the long-term agreement with Singularity University. The project is also counting with the support of Ageas, Galp and Semapa, the three founding partners, who have supported the three organizers’ ambition from the start.

Singularity University is a global learning and innovation community that uses exponential technologies to “beat the greatest challenges in the world” and “build a better future for all.” The SU collaborative platform empowers individuals and organizations around the world “to learn, connect, and create innovative solutions using emerging technologies such as artificial intelligence, robotics, and digital biology”. Founded in 2008 by Ray Kurzweil and Peter H. Diamandis with program funding from companies and organizations like Google, Deloitte and UNICEF, it is headquartered at NASA Research Park in Silicon Valley. ●